

НОМИНАЦИИ ЛИЧНОСТИ В СЕРБСКОМ СЛЕНГЕ: ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ

В. В. Довнар

Белорусский государственный университет г. Минск;

victory761@gmail.com;

науч. рук. – Л. И. Соболева, канд. филол. наук, доц.

Сленг является важной составляющей современного общения, так как способен делать коммуникацию более свободной и разнообразной. В данной статье рассматриваются номинации личности в сербском сленге. Материалом для исследования послужили лексикографические данные, извлеченные из словаря Б. Хлебца «Речник сленга». В ходе исследования был проведен структурный анализ фрагмента социолекта, количественный и качественный результаты которого представлены в статье.

Ключевые слова: номинация; сербский сленг; тематическая группа; тематическая подгруппа.

Из словаря Б. Хлебца «Речник сленга» путем сплошной выборки были выписаны все слова, называющие мужчин и женщин в сербском сленге. 782 лексемы были классифицированы по тематическим группам (ТГ) и тематическим подгруппам (ТПГ).

Таблица

Классификация номинаций личности

Название ТГ	Номинации женщин			Номинации мужчин		
	№ ТГ	Лексем в ТГ	ТПГ	№ ТГ	Лексем в ТГ	ТПГ
Сексуальное поведение	I	63	4	VI	53	5
Внешность	II	46	8	I	48	2
Номинация по признаку пола	III	35	–	XI	26	4
Возраст	IV	12	3	V	25	7
Черты характера	V	6	4	II	20	5
Интеллект	VI	5	3	XII	13	–
Воспитанность (невоспитанность)	VII	5	–	VII	13	–
<u>Физиологические признаки</u>	VIII	5	–	IV	10	2
Соблюдение института брака	IX	4	–	IX	9	–
Неспособность заинтересовать	X	2	–	III	8	–
Социальная значимость	XI	1	–	XIII	3	–
<u>Физическая сила</u>	XII	0	–	X	1	–
<u>Речь</u>	XIII	0	–	VIII	0	–

184 лексемы, называющие женщин в сербском сленге, классифицированы по 11 тематическим группам и 22 тематическим подгруппам; 229

лексем, называющих мужчин в сербском сленге, классифицированы по 12 тематическим группам и 25 тематическим подгруппам. Количественные результаты исследования отражены в обобщающей таблице, представленной ниже.

Список тематических групп лексем, называющих женщин и мужчин, содержится в первом столбце таблицы.

Второй и пятый столбцы включают порядковые номера тематических групп слов, перечисленных в первом столбце.

В третьем столбце в порядке убывания указано количество лексем, называющих женщин, в каждой из тематических групп.

В шестом столбце в порядке убывания указано количество лексем, называющих мужчин, в каждой из тематических групп, порядковый номер которой указан в пятом столбце. Если количество лексем в тематических группах одинаково, то ТГ расположены в порядке убывания количества тематических подгрупп в них.

В четвертом и седьмом столбцах указано количество тематических подгрупп в соответствующих тематических группах, называющих женщин или мужчин.

Таким образом, таблица позволяет продемонстрировать некоторые параметры, характеризующие ТГ слов, называющих мужчин и женщин в сербском сленге. Во-первых, это количественный и качественный состав тематических групп, называющих женщин, и тематических групп, называющих мужчин. В таблице подчеркнуты названия тех ТГ, которые выделяются только в номинациях мужчин (ТГ «Речь» и ТГ «Физическая сила») или только в номинациях женщин (ТГ «Физиологические признаки»).

Среди номинаций женщин наибольшее количество лексем включает ТГ «Сексуальное поведение» (63 лексем), на втором месте находится ТГ «Внешность» (46) и на третьем месте – ТГ «Номинации по признаку пола» (35). Эти тематические группы содержат самое большое количество лексем.

Среди номинаций мужчин наибольшее количество лексем включает ТГ «Интеллект» (53 лексем), второе место занимает ТГ «Сексуальное поведение» (48). Промежуточное положение между самыми многочисленными и самыми малочисленными ТГ занимают тематические группы, содержащие около 20 лексем: ТГ «Социальная значимость» (26), ТГ «Черты характера» (25) и ТГ «Внешность» (20).

Самое большое количество тематических подгрупп среди номинаций женщин содержат ТГ «Внешность» (46 лексем распределены по 8 ТПГ). Назовем эти тематические подгруппы: ТПГ «Эстетические характеристики» («красивые/некрасивые женщины») (21 лексема); ТПГ «Полно-

та» (6); ТПГ «Вторичные половые признаки: размер груди» (6); ТПГ «Привлекательность» (5); ТПГ «Рост» (3); ТПГ «Рост + полнота» (3); ТПГ «Размер груди + привлекательность» (1); ТПГ «Размер груди + полнота» (1).

Тематическая группа «Возраст» содержит 3 тематические подгруппы. Из 12 номинаций по признаку возраста 10 лексем – это номинаций девушек (например: *мала; ленце; пилетина, пиче, пичорак, попишуља; штица; фосилка; новка*). Здесь и в дальнейшем исчерпывающий список примеров не позволяет сделать объем статьи.

В тематической группе «Номинации по признаку пола» большинство лексем (22 из 35 лексем) также называют девушку (например: *минца, чкеза*) и только 13 – женщину (например: *трема, тремка; ронца*).

Среди номинаций мужчин больше всего тематических подгрупп содержит тематическая группа «Черты характера» (25 лексем распределены по 7 ТПГ). Наибольшим количеством лексем называются такие черты характера, как трусость или храбрость (10 лексем), из них – 7 лексем, называющих трусливых мужчин (например: *упишанко, цвика, цвикарош*), и 3 лексемы, называющие храбрых мужчин (*херц робија; мудроња*).

Достаточно много тематических подгрупп содержит тематическая группа «Внешность» (5 ТПГ) и тематическая группа «Интеллект» (5 ТПГ). Интересно, что в ТГ «Интеллект» большинство лексем входит в ТПГ, называющую глупцов и дураков (38 лексем из 53) (например: *микица, мрак, тантуз, тектонац, тиквос, панглу, откачењак, цулов*).

Тематическая группа «Социальная значимость» содержит 4 тематические подгруппы, но больше всего лексем содержит ТПГ, называющая маргиналов: 14 лексем называют преступников (например: *скекавац; чарапан; мришач, мриштавац; ладара; шљакер*) и 6 лексем называют наркоманов и алкоголиков (например: *мокар; уркоман, ујдоман*).

Тематическая группа «Сексуальное поведение» содержит 2 тематические подгруппы. Большинство лексем, входящих в эту тематическую группу (42 из 48), называют гомосексуалистов (например: *лаштиш, пеле, печурка, теткица, перкан, пешак, фишбајн, пепељуга, хомић*).

Кроме номинаций только мужчин или только женщин существуют общие номинации: 369 лексем, с помощью которых можно называть и мужчин, и женщин. Эти лексемы разделены нами на 9 тематических групп. Перечислим тематические группы, указав количество лексем в каждой: ТГ «Черты характера» – 143 лексемы (например: *лешинар; шалабајзер; мувара; фукош; лептир*); ТГ «Интеллект» – 78 лексем (например: *ретард; менталац; пломбиран; мисао; цакарош*); ТГ «Социальная значимость» – 43 лексемы (например: *марка; пун; шаран; фаца*); ТГ «Особенности физического развития» – 36 лексем (например: *нашикан*;

оверен; урађен (1)); ТГ «Внешность» – 27 лексем (например: *скрнав*; *пиц*; *страда*); ТГ «Психопатология» – 21 лексема (например: *померен*; *откачен*; *душишо*); ТГ «Воспитанность/невоспитанность» – 9 лексем (например: *сирче*; *прилепак*); ТГ «Возраст» – 8 лексем (например: *тремче*; *маторан*); ТГ «Речь» – 4 лексемы (например: *мута*; *свирач*).

Количество лексем, входящих в тематическую группу слов, является показателем прагматической значимости, то есть степени важности данной гендерной характеристики, в определенном социуме. Количество тематических подгрупп в тематической группе отражает разнообразие признаков, легших в основу номинации.

Очевидно, что существуют смысловые различия между номинациями личности, а значит и разные способы представления личности в сленге сербского языка. Номинация личности связана с коммуникацией: она зависит от ситуации общения, от особенностей участников общения и от характера отношений между ними. Поскольку в сленге сильны коннотативный и стилистический компоненты значения, использовать его можно не в каждом речевом акте, но изучение сленга позволяет моделировать более полную языковую картину мира.

Библиографические ссылки

1. Толстой И. И. Сербско-хорватско-русский словарь. М.: ГИС, 1957.
2. Хлебец Б. Речник сленга. Београд : Београдска књига, 2004.
3. Borivoj G. Rečnik srpskog žargona. Beograd : SA, 2012.
4. Антонова С. Н. Теория номинации в свете функциональной лингвистики: деятельностный подход. URL: http://www.confcontact.com/2010alyans/fl2_anton.php. (дата обращения: 10.04.2019).